

Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,375—FRIDAY, OCTOBER 11, 1895.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications.
PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.
PART IV.—Marine and Mercantile.
PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part IV.—Marine and Mercantile.

	PAGE		PAGE
Notices to Mariners	635	Railway Traffic Returns	637
Notifications of Quarantine	—	Mercantile and Trade Announcements	636
Returns of Imports, Exports, and Bonded Goods	638	Trade Marks Notifications	636

NOTICES TO MARINERS.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to direct that the following Notices to Mariners be published for general information.

By His Excellency's command,
E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, October 2, 1895.

BENGAL.—No. 168.

Eastern Archipelago—Straits of Makassar—Reef reported Northward of Siri or Lima Island.

The British Admiralty has given notice (No. 444 of 1895) that the master of the steamvessel *Peveril* reports, that on April 7, 1895, he passed over a reef, composed of coral and large rocks, with depths of 4 to 5 fathoms on it, lying in lat. $40^{\circ} 47' 30''$ S., long. $117^{\circ} 3' 10''$ E., that position being determined by noon astronomical observations and bearings of Lima island.

H. A. STREET, Comdr., R.I.M.,
Acting Port Officer of Calcutta.

Calcutta, September 13, 1895.

PART IV.—Page 635

BENGAL.—No. 169.

Eastern Archipelago—Sumatra, West Coast—Susu—Amended particulars of Deli Rock and other Rocks.

The British Admiralty has given notice (No. 447 of 1895) that the under-mentioned particulars of dangers in Susu bay are the result of a recent survey of the locality by the Netherlands surveying vessel *Benkoelen* :—

1. Deli rock has a least depth of $3\frac{1}{2}$ fathoms on it, and lies with Ujong Seranga bearing N.E. by E. $\frac{1}{2}$ E. (N. 64° E.), distant $6\frac{1}{2}$ cables; and Gulau Kayu N. by E. $\frac{1}{2}$ E. (N. 17° E.); or approximately in lat. $3^{\circ} 42' 50''$ N., long. $96^{\circ} 45' 30''$ E.

This position is about a quarter of a mile S. W. by S., from where the rock was previously charted.

2. A reef, with a depth of $3\frac{1}{2}$ fathoms on it, lies with Ujong Seranga bearing N.E. $\frac{1}{2}$ N. (N. 39° E.), distant $4\frac{1}{2}$ cables; and Gulau Kayu N. by W. $\frac{1}{2}$ W. (N. 16° W.).

Two rocks, one with a depth of $3\frac{1}{2}$ fathoms on it, the other with $4\frac{1}{2}$ fathoms, lie S.S.W.W. (S. 32° W.), distant $1\frac{1}{2}$ and $3\frac{1}{2}$ cables respectively from reef (2).

Variation 2° easterly in 1895.

H. A. STREET, Comdr., R.I.M.,
Acting Port Officer of Calcutta.

Calcutta, September 13, 1895.

BENGAL.—No. 170.

Australia—Torres Straits—Reported dangers West and South of Mulgrave Island and reported dangers South-west of Woody Wallis Island, Endeavour Strait.

The Port Master, Brisbane, has given notice (No. 11 of 1895) that Captain Michael of the pearling schooner Olive reports as follows, viz. —

That a rocky patch awash at L.W.S. exists in the following approximate position :—

Latitude ... 10° 6' 50" S.
Longitude ... 142° 3' 55" E.

Also rock bearing S. 32° W., distant 1/8 mile.

That there are two small islets midway between Green island and Rugged point, Mulgrave island, lying N.W. and S.E. from each other, 1/8 mile apart, and one small islet lying 1/4 mile east from Rugged point; also, that two small rocks exist lying S. 51° E., distant 1/8 mile,

and S. 42° E., distant 1/8 mile from the nearest extreme of Rugged point, none of which appear on the charts.

That shoal water was found S.W. of Woody Wallis island, Endeavour strait, in the unsurveyed area, several sandy shoals, with not more than 9 ft. over them, being discovered. The approximate position of two of these patches is as follows, viz. :—

South extreme of Woody Wallis island bearing N. 61° E., 2 1/4 miles.

South extreme of Woody Wallis island bearing N. 51° E., 1 1/4 mile.

Mariners are hereby cautioned to exercise great care in these localities.

H. A. STREET, Comdr., R.I.M.,
Acting Port Officer of Calcutta.

Calcutta, September 16, 1895.

UNOFFICIAL ANNOUNCEMENTS.

I, THE undersigned, Ouswattaliyena John Perera Jayasinghe, of Welligampitiya in Ragam pattu of the Alutkuru korale, hereby give notice, in terms of section 8 of Ordinance No. 2 of 1877, of my intention, three months hence, to apply to His Excellency the Governor to be admitted and enrolled a Notary Public to practise in the Sinhalese language in the District of Tangalla.

O. J. P. JAYESINGHE.

Welligampitiya, September 26, 1895.

இதற்கீழ் கையொப்பம்வைக்கிற அனாத்காரகோறளே ருகம்பத்தலே வெலிகம்பிட்டியேயிற் குடியிருக்கும் உண வத்தலியனகே ஜோன் பெரேரா ஜயசிங்கவாகிய நான் கடியள ம ஆண்டின் உ மிலக்கக் தட்டளைச்சட்டத்தின அ ம பிரதியின விபரப்படி இண்டுமுதல் நு மாதஞ்சென் டபோது தங்கல்கை திவத்திரிக்குவில் சிங்கள பாஷையில் பிரசித்த நொத்தரிஸ உத்தியோகஞ்செய்தவரும்படி இ ராசாங்கஞ்செலுத்திவரு மிராயரிட மோர் தத்தவத்தை ப்பெற்றுக்கொள்ளவே போகிற காரணத்தை இத்தா ல நிவிக்கப்படுகுது.

வெலிகம்பிட்டியேயில்; ஒ. ஜெ. பீ. ஜயசிங்க,
கடியள ஆ புரட்டாசிம் உக உ.

මෙහි පහත අත්සන්කරණ අවන්කුරුකෝරලේ රහමත්තුමේ වැලිගම්පිටියේ පදිනවි දස වන්ගේ ලියනගේ ජෝන් පෙරේරා ජයසිංහ වන මම වම් 1877වේ නොමමර 2වේ අනුපාතිකයේ 8 වෙනි වගන්තියේ ප්‍රකාර මේකුරුපවන් තුන්මාසකක් හිස කුරුදු කලේල දිනහික්කුවේ සිංහල භාෂාවෙන් නොකාරිස් නිලයක් කෙරීම පිණිස රජුතුමර අනුමතකාර උතුමා නන්වහන්සේගෙන් බලය ලේලාසිවිත බව මෙයින් දන්වමි.

ඕ. ජේ. පී. ජයසිංහ.

වම් 1895 න්වු සැප්තැම්බර් මස 26 වෙනි දින වැලිගම්පිටියේදික.

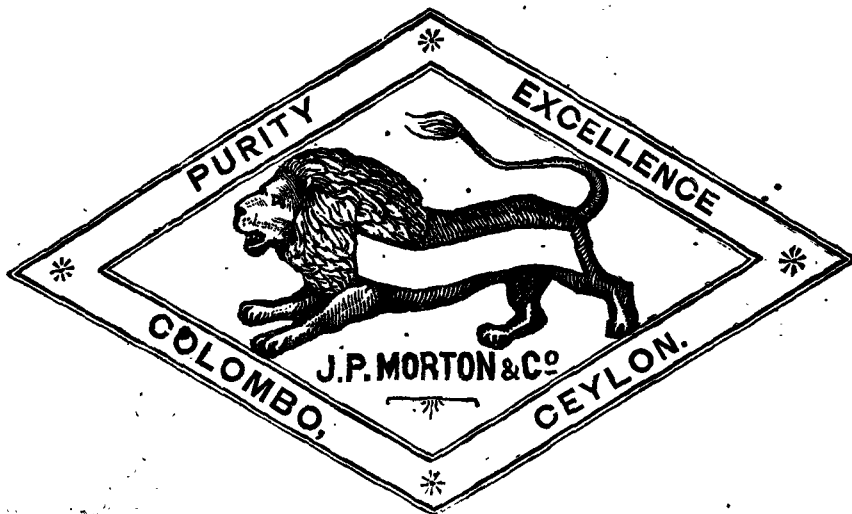
In the District Court of Galle.
No. 266. In the matter of the insolvency of Jacob Gabriel de Silva, of Kaluwella.

I, JAMES KRAUSE, of Galle, as Assignee of the Insolvent Estate of the above-named Insolvent, Jacob Gabriel de Silva, hereby given notice that I will on October 19, 1895, at 2 P.M., cause all the movable property of the said estate to be sold by public auction at the insolvent's late shop situate at High street, Galle bazaar.

JAMES KRAUSE,
Assignee.

Galle, October 7, 1895.

IN compliance with the provisions of "The Trade Marks Ordinances, 1888 and 1890," and the Regulations made on March 28, 1889, notice is hereby given that Mr. J. P. Morton has applied for the registration of the following Trade Mark for Aerated Waters in the name of Messrs. J. P. Morton & Co., Colombo, in Class 44 in the Classification of Goods in the above-mentioned Regulations :—



Colonial Secretary's Office,
Colombo, September 13, 1895.

E. NOEL WALKER,
Colonial Secretary.

Ceylon Government Railways.—Comparative Statement of Traffic for the Week ended September 15, 1895.

Earnings from	Seven Days ended Sept. 17, 1895.			Seven Days ended Sept. 16, 1894.			Seven Days ended Sept. 15, 1895.			Increase—1895 over 1894.			Decrease—1895 below 1894.			
	No.	Rs.	c.	No.	Rs.	c.	No.	Rs.	c.	No.	Rs.	c.	No.	Rs.	c.	
Passengers, Ordinary	67,075	26,674	33	82,281	32,184	3	88,509	34,859	36	6,228	2,675	33	—	—	—	
Coolies	1,282	599	51	1,010	837	11	2,659	1,283	22	1,649	446	11	—	—	—	
Season Tickets	9	18	96	29	111	53	18	54	75	—	—	—	11	56	78	
Total Passengers	68,366	27,292	80	83,320	33,132	67	91,186	36,197	33	7,866	3,064	66	—	—	—	
Parcels	5,995	1,522	18	5,699	1,445	3	7,248	1,592	59	1,549	147	66	—	—	—	
Horses	61	388	55	69	424	43	73	613	9	4	183	66	—	—	—	
Carriages	12	127	9	8	55	53	10	135	25	2	79	70	—	—	—	
Dogs	75	53	75	124	118	21	81	53	0	—	—	—	43	65	21	
Other small Animals	26	18	1	38	15	81	16	18	98	—	3	17	22	—	—	
Neat Cattle	5	39	21	2	14	38	—	—	—	—	—	—	2	14	38	
Mails	—	887	32	—	920	49	—	931	63	—	11	14	—	—	—	
Miscellaneous Coaching	—	30	65	—	36	8	—	49	61	—	13	53	—	—	—	
Bicycles, &c.	—	—	—	—	—	—	15	14	49	15	14	49	—	—	—	
Goods (Tons)	5,104	53,516	11	5,021	60,790	28	8,313	72,716	84	3,292	11,926	56	—	—	—	
Miscellaneous Goods	—	116	11	—	81	52	—	132	36	—	50	84	—	—	—	
Live Stock	607	250	25	409	193	50	536	210	25	127	16	75	—	—	—	
General Miscellaneous	—	3	9	—	1,458	37	—	210	91	—	—	—	—	—	1,247	46
Total for the Week	—	89,245	12	—	98,686	30	—	112,876	31	—	14,190	1	—	—	—	
Forward from previous Return	—	3386418	74	—	3767855	71	—	4278353	33	—	510,497	62	—	—	—	
Total from Jan. 1 to Sept. 15	—	3475663	86	—	3866542	1	—	4391229	64	—	524,687	63	—	—	—	
Total corresponding period of previous Year	—	3344453	11	—	3475663	86	—	3866542	1	—	—	—	—	—	—	
Increase compared with previous Year	—	131,210	75	—	390,878	15	—	524,687	63	—	—	—	—	—	—	
Traffic Train Mileage this Week	17,755	—	—	19,661	—	—	22,446	—	—	2,735	—	—	—	—	—	
Forward from last Return	608,380	—	—	698,292	—	—	782,387	—	—	81,095	—	—	—	—	—	
Total from Jan. 1 to Sept. 15	626,135	—	—	717,953	—	—	804,833	—	—	86,880	—	—	—	—	—	
Corresponding period of previous Year	543,145	—	—	626,135	—	—	717,953	—	—	—	—	—	—	—	—	
Increase compared with previous Year	82,990	—	—	91,818	—	—	86,880	—	—	—	—	—	—	—	—	
Decrease do. do.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Particulars of Goods Conveyed.	Seven days ended Sept. 15, 1895.				January 1 to Sept. 15, 1895.				January 1 to Sept. 16, 1894.				Increase in 1895.				Decrease in 1895.			
	Tons	cwt.	qr.	lb.	Tons	cwt.	qr.	lb.	Tons	cwt.	qr.	lb.	Tons	cwt.	qr.	lb.	Tons	cwt.	qr.	lb.
First class Goods	5	1	3	2	274	4	2	23	215	8	2	3	58	16	0	20	—	—	—	—
Second class Goods	121	8	3	25	5,085	19	1	15	5,037	6	0	11	48	13	1	4	—	—	—	—
Rice	1,614	7	0	25	62,255	17	2	5	57,151	7	2	22	5,104	9	3	11	—	—	—	—
Tea	811	12	1	16	34,225	2	3	6	29,436	9	1	10	4,788	13	1	24	—	—	—	—
Tea leaf	25	1	1	18	930	10	0	7	568	9	1	1	362	0	3	6	—	—	—	—
Arrack	66	6	2	7	1,382	12	3	3	1,261	2	3	27	121	9	3	4	—	—	—	—
Salt	54	15	2	2	2,368	12	2	2	2,515	10	3	21	—	—	—	—	146	18	1	19
Cinnamon	3	11	2	1	127	12	0	1	163	12	1	10	—	—	—	—	36	0	1	9
Cacao	4	8	2	19	1,071	5	1	1	711	7	3	11	359	17	1	18	—	—	—	—
Cardamoms	1	8	3	12	109	1	3	4	100	7	2	3	8	14	1	1	—	—	—	—
Tobacco	12	2	3	21	533	12	0	15	441	13	2	2	96	18	2	13	—	—	—	—
Beer, 3rd class	2	5	3	9	90	0	1	5	159	3	1	11	—	—	—	—	69	3	0	6
Tea Lead and Shooks, 3rd class	50	14	2	11	436	19	3	24	283	19	0	20	153	0	3	4	—	—	—	—
Manure, 3rd class	—	—	—	—	43	0	3	27	58	9	3	11	—	—	—	—	15	8	3	12
Plumbago, 3rd class	—	—	—	—	22	18	2	2	40	15	1	24	—	—	—	—	17	16	3	22
Other 3rd class Goods	727	14	3	0	23,891	6	3	6	20,622	16	1	3	3,268	10	2	3	—	—	—	—
Other 4th class Goods	264	19	1	13	9,481	11	3	10	9,693	16	3	16	—	—	—	—	212	5	0	6
Other 5th class Goods	175	8	3	24	5,093	18	0	8	4,774	1	0	3	319	17	0	5	—	—	—	—
Cinchona	1	10	0	0	161	19	0	8	556	4	2	11	—	—	—	—	394	5	2	3
Coffee	8	15	0	25	3,590	4	1	4	1,596	14	2	13	1,993	9	2	19	—	—	—	—
Cotton	1	8	1	10	167	0	0	14	119	1	0	27	47	18	3	15	—	—	—	—
Cocoanuts	85	1	2	7	3,304	11	3	7	2,583	17	0	25	720	14	2	10	—	—	—	—
Cocconut Oil	27	6	0	2	1,459	15	1	3	1,107	12	2	5	52	2	2	26	—	—	—	—
Copperah	62	19	3	15	2,017	18	3	3	2,501	2	0	8	—	—	—	—	433	3	1	5
Poonac	90	11	0	4	3,854	3	1	15	4,071	10	3	26	—	—	—	—	217	7	2	11
Kerosine Oil	36	8	1	19	974	16	2	18	960	4	0	18	14	12	2	0	—	—	—	—
Staves	3	13	2	14	267	9	1	20	276	13	1	3	—	—	—	—	9	3	3	11
Timber, wrought	58	8	1	27	826	15	1	23	779	6	2	8	47	8	3	15	—	—	—	—
Timber at 5th class	47	0	3	10	1,109	15	0	3	715	6	3	15	394	8	0	16	—	—	—	—
Timber at 6th class	—	—	—	—	33	3	0	7	10	14	0	0	22	9	0	7	—	—	—	—
Tea Lead and Shooks, 6th class	102	5	0	3	7,109	13	3	18	6,404	11	0	18	705	2	3	0	—	—	—	—
Manure, 6th class	311	14	2	0	5,609	14	0	1	3,726	13	2	21	1,883	0	1	8	—	—	—	—
Plumbago, 6th class	239	11	0	0	7,760	10	0	21	8,142	12	0	3	—	—	—	—	382	1	3	10
Beer, 6th class	—	—	—	—	—	—	—	—	13	2	3	0	—	—	—	—	13	2	3	0
Staves, 6th class	—	—	—	—	5	9	0	21	23	1	2	7	—	—	—	—	17	12	1	14
Bulky Articles and Road Metal	—	—	—	—	262	13	3	24	930	11	1	8	—	—	—	—	667	17	1	12
Other 6th class Goods	184	3	3	15	3,940	11	2	19	4,998	13	2	22	—	—	—	—	1,058	2	1	3
Railway Material	789	6	2	9	22,871	15	0	22	18,254	5	1	24	4,617	9	2	26	—	—	—	—
Public Works Material	—	—	—	—	—	—	—	—	1,932	9	0	0	—	—	—	—	1,932	9	0	0
Prison Department Material	—	—	—	—	—	—	—	—	1,173	14	0	0	—	—	—	—	1,173	14	0	0
Breakwater Material	2,321	6	0	0	73,526	11	0	0	16,419	17	0	0	57,106	14	0	0	—	—	—	—
Contractor's Material	—	—	—	—	—	—	—	—	1,163	13	0	0	—	—	—	—	1,163	13	0	0
Chief Resd. Eng., Railway Ex.	—	—	—	—	6	10	0	0	—	—	—	—	6	10	0	0	—	—	—	—
Engineer, Ways and Works	—	—	—	—	171	17	0	0	148	9	0	0	23	8	0	0	—	—	—	—
Total	8,312	19	3	2	286,1															

Total Quantities of the following Articles Exported from the Ports of Colombo and Galle during the under-mentioned periods.

Vessels.	Date of Clearing.	For what Port.	Plantation Coffee.	Native Coffee.	Tes.	Cacao.	Trunk Cinchona.	Branch Cinchona.	Cinchona Chips.	Cocoanuts.	Copperah.	Cocconut Oil.	Cocconut Ponnac.	Cinnamon.	Cinnamon Oil.	Citronella Oil.	Cardamoms.	Ebony.	Pumbugo.	Coir Rope.	Coir Junk.	Coir Yarn.	Coir Fibre.	Sapan-wood.	Orchilla.	Kiteol Fibre.	Deer Horns.		
COLOMBO.																													
ss. Goorkha	1895. 27/9	Calcutta			22							797					810												
ss. Africa	27/9	do.				8								42300*								8							
ss. Manora	27/9	do.				59								9600†			2487												
ss. Cheshire	28/9	London	143	300	235	100				100065							1457												
ss. Glenfruin	28/9	do.	99		178045					25050																			
ss. Bohemia	28/9	do.	519		359																								
ss. Oxus	28/9	Marseilles																											
ss. Statesman	28/9	London, &c.	226		188000					108070																			
ss. City of Oxford	30/9	London			88509																								
ss. Ernest Simons	30/9	China			1133																								
ss. Clan MacAlister	30/9	London			64496	20					1200																		
ss. Spondilins	30/9	London and Hamburg	178																										
ss. Nairung	1/10	Calcutta								80055	700	5513		42123200									27						
ss. Dunera	1/10	London			43993							278																	
ss. Nowshera	1/10	Kurrachee, &c.																											
ss. Karlsrube	1/10	Shanghai, &c.			1019							20																	
ss. Oruba	1/10	Australia			71431																								
ss. Orient	1/10	London			152084																								
					542381																								

* And Chips 780 lb.

† And Chips 11200 lb.

Importation of Rice from Indian Ports during the above-mentioned periods.

TO COLOMBO:—	TO GALLE:—
From Calcutta ... Bags 28,428	From Calcutta ... Bags 7,244
Bombay ... " 10	Southern India ... " 395
Southern India ... " 8,001	Total ... Bags 7,639
Total ... Bags 36,439	

Customs, Colombo, October 9, 1895.

LIONEL LEE,
Acting Principal Collector.